
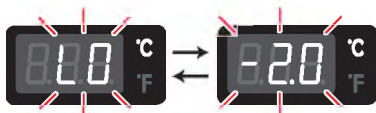


Настройка аварийной сигнализации по низкой температуре

- ▶ Данная функция дает предупредительный сигнал, когда температура инкубатора опускается ниже установленного значения из-за ненормального снижения температуры окружающего воздуха.
- ▶ Отрегулируйте значение срабатывания аварийного сигнала по низкой температуре, используя кнопки **+** и **-**. (Настройка по умолчанию: -3°C)
- ▶ После настройки требуемого значения нажмите кнопку **OK** для его сохранения. Далее система переходит к следующей стадии – изменению единиц измерения температуры (°C и °F).

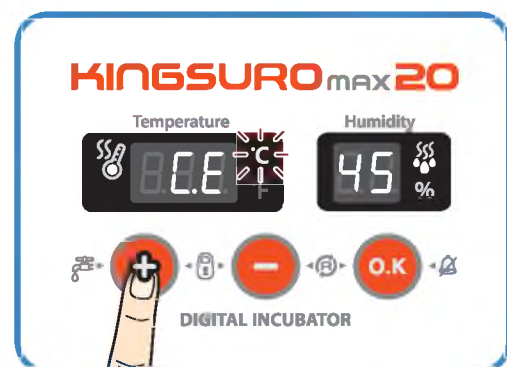
 **Аварийно низкая температура:** На ЖК-дисплей выводится обозначение "LO". (Остальное – аналогично описанию функции аварийной сигнализации по высокой температуре).



Изменение единиц измерения температуры

- ▶ Выберите °C или °F с помощью кнопки **+** или **-**.
- ▶ После выбора °C или °F нажмите кнопку **OK** для сохранения выбранных единиц измерения. (Настройка по умолчанию: °C)

 **Преобразование единиц измерения температуры**
°C = 5/9 (°F - 32)



Принудительная работа автоматической насосной системы (APS)

- ▶ Во время процесса инкубации нажмите кнопку **+** и удерживайте ее в течение 5 секунд. При этом начинается принудительная работа насоса, которая сопровождается включением светодиодного индикатора.
- ▶ Нажмите кнопку **+** и удерживайте ее около 10 секунд, это приведет к принудительной работе насоса в течение 2 минут. Он отработает весь 2-минутный период, даже если убрать палец с кнопки.



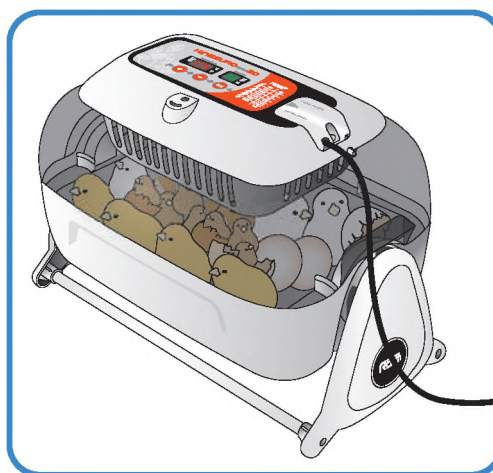
Если нажать на кнопку **+** и удерживать ее в течение 10 секунд, насос включается в работу на 2 минуты.

Для выключения насоса достаточно нажать любую кнопку.



Техническое обслуживание после выведения

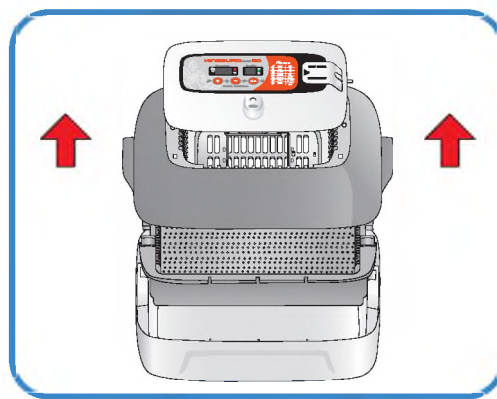
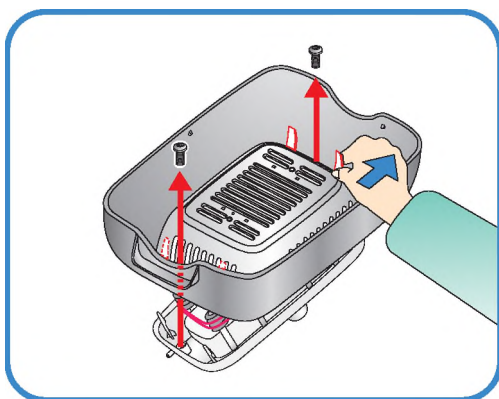
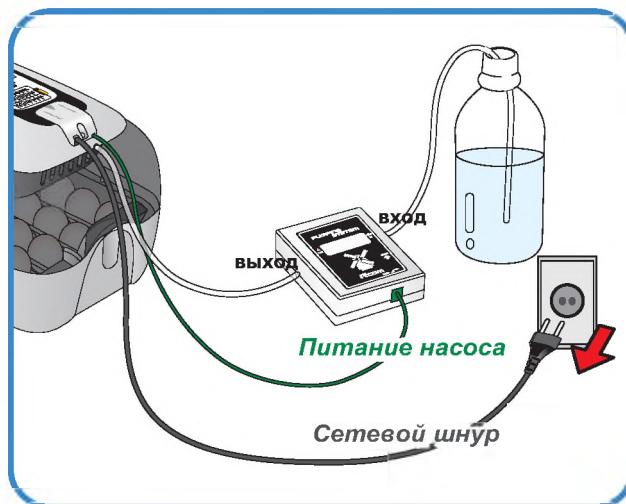
- ▶ Поскольку новорожденные птенцы сразу после выведения плохо защищены от холода, для них заранее должно быть подготовлено специальное помещение. В случае отсутствия отдельного брудера можно оставить птенцов в инкубаторе на один или несколько дней. Если новорожденных птенцов перемещают в брудер, необходимо поддерживать в нем температуру 35-37 °С. Способ изготовления простейшего брудера приводится на веб-сайте www.Rcom.co.kr.
- ▶ В связи с существованием некоторого различия в кормлении птенцов различных видов птиц рекомендуется изучить полезную информацию о птенцах перед выведением.



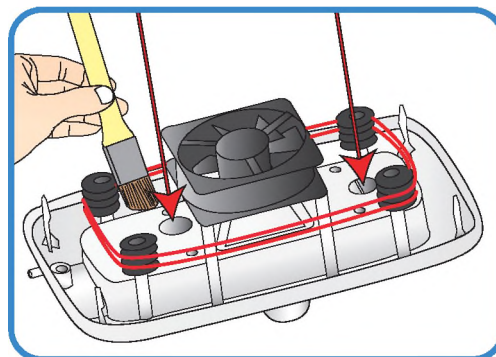
Разборка и чистка инкубатора

! Перед чисткой инкубатора необходимо в обязательном порядке отсоединить электрический шнур от розетки.

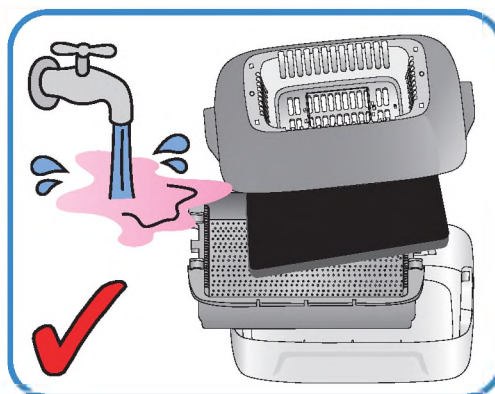
- ▶ По окончании инкубации категорически запрещается оставлять инкубатор накрытым смотровым окном. В противном случае образующиеся внутри инкубатора испарения могут повредить электрические компоненты и вывести инкубатор из строя. Снимите смотровое окно и тщательно просушите инкубатор.
- ▶ Снимите главный контроллер со смотрового окна. [см. стр. 10]



- ▶ Очистите главный контроллер мягкой щеткой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить датчик или нагреватель.
- ▶ Датчик температуры и влажности выпускается вместе с соединительным разъемом, что облегчает его замену в случае неисправности.

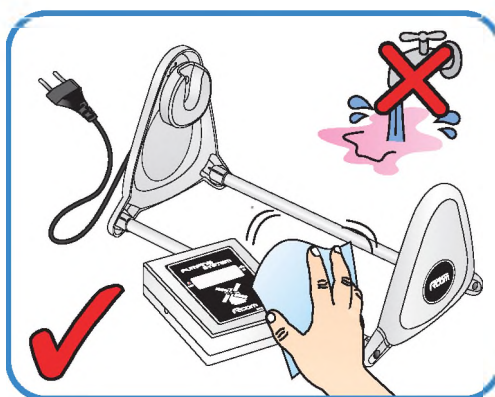


- ▶ Промойте окно, лоток, подушку для вывода и основной корпус теплой водой.

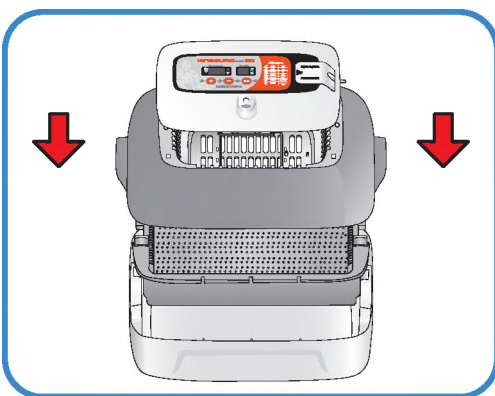


- ▶ Запрещается мыть водой механизм поворота яиц (EGG VAN) и автоматическую насосную систему (APS), их следует только протирать мягкой тканью.

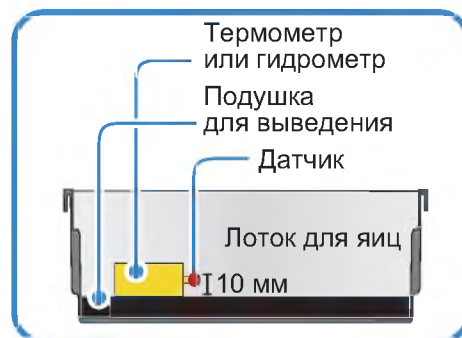
- ⚠ Не используйте бензин или разбавитель при чистке инкубатора. Это может привести к его деформации или обесцвечиванию.





- ▶ Протрите наружные поверхности мягкой тканью и полностью просушите перед хранением.







- ▶ Функция калибровки предназначена для перенастройки температуры и влажности инкубатора с использованием термометра или гигрометра пользователя. Поскольку инкубатор подвергается калибровке на заводе-изготовителе в соответствии с международными стандартами, пользователю не рекомендуется производить калибровку прибора самостоятельно. Если же калибровка становится необходимой, пользователь может это сделать с помощью собственного термометра или гигрометра.






-  Перед калибровкой постелите коврик лотка для яиц на дно лотка и включите инкубатор на 1 час для стабилизации температуры. Затем измерьте температуру или влажность в нескольких местах на уровне 10 мм от подушки для выведения с помощью своего термометра (гигрометра) и откалибруйте по среднему значению.
-  Дешевые термометры или гигрометры, которые можно легко приобрести в торговой сети, имеют очень низкую точность измерений. Это может привести к нарушению процесса выведения, поэтому рекомендуется использовать высокоточный термометр или гигрометр.


Калибровка температуры

- ▶ Нажмите одновременно кнопки ,  и . При этом на дисплей выводится обозначение "CA" в течение 0,5 с, которое сменяется отображением текущей температуры. ("CA" означает «калибровка»).

-  Если требуется повысить температуру на 0,5 °С, необходимо уменьшить заданное значение на 0,5 °С в режиме калибровки.




- ▶ Можно отрегулировать температуру, изменяя ее значение на 0,1 °С, с помощью кнопок  и .
- ▶ Нажмите кнопку  по окончании калибровки, чтобы сохранить откалиброванное значение. После этого можно перейти к калибровке влажности.


-  В случае неправильного использования функции калибровки необходимо произвести инициализацию инкубатора, т.е. возврат к заводской настройке.



Калибровка влажности

- ✗ После калибровки температуры система переходит к калибровке влажности.
- ▶ Когда дисплей влажности выйдет в мигающий режим, отрегулируйте влажность по своему усмотрению, изменяя значение с каждым нажатием кнопки рис. или рис. на 1%.
- ✗ Точность измерения обычного гигрометра, который можно приобрести в торговой сети, существенно ниже точности обычного термометра.

 В случае неправильного использования функции калибровки необходимо произвести инициализацию инкубатора, т.е. возврат к заводской настройке.

 При необходимости увеличения влажности на 0,5% следует откалибровать инкубатор в режиме калибровки на 0,5% ниже.



Сервисное обслуживание

Все цифровые инкубаторы серии Rcom, выпускаемые компанией Autoelex Co., Ltd., являются прецизионными системами, подвергаемыми строгому контролю качества. Однако в процессе их реализации могут обнаруживаться дефектные изделия.

В случае возникновения любых неисправностей следует обращаться в сервисный центр компании Autoelex или к ее региональному дистрибьютору.

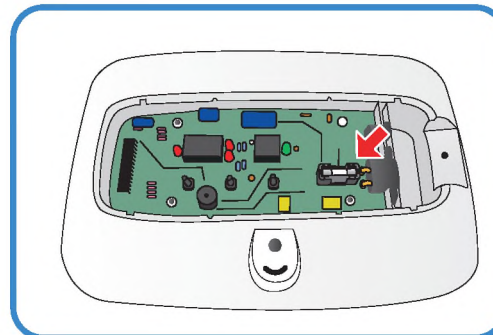
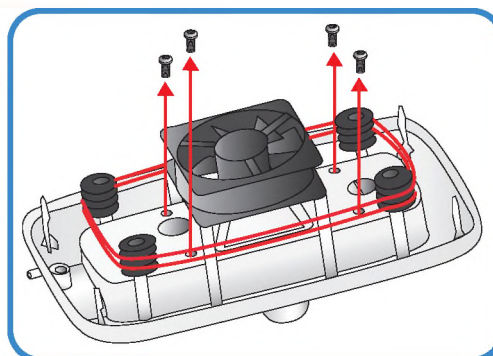
Мы приложим все усилия для качественного устранения любых дефектов в случае их обнаружения. Данное изделие спроектировано по модульному принципу, поэтому для его ремонта квалифицированному специалисту достаточно произвести быструю замену соответствующей детали.

* Отдел рекламаций: 82-55-337-2560

* Прием электронной почты: Rcom@Rcom.co.kr

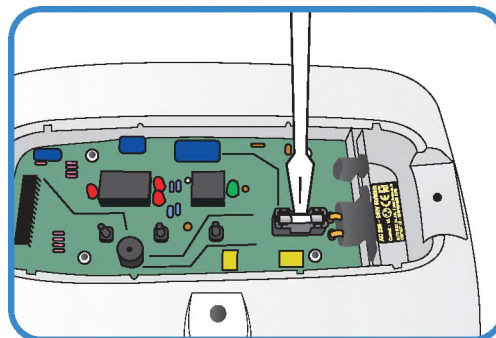
Замена плавкого предохранителя

- ▶ В случае отсутствия питания при подключении штепсельной вилки к сетевой розетке проверьте состояние плавкого предохранителя.
- ▶ Откройте крышку, как показано на рисунке, что позволит обнаружить плавкий предохранитель на печатной плате. Удалите поврежденный предохранитель с помощью отвертки.



- ▶ Установите новый предохранитель. (250 В; 2,0 А; Ø5*20 мм)
- ▶ Произведите сборку в обратном порядке.
- ✘ Если крышку не закрыть полностью, уплотнительное кольцо не будет работать должным образом, что приведет к проникновению влаги к печатной плате.

! Результаты выведения птенцов зависят от очень многих факторов. Компания Autoelex Co.,Ltd. не несет ответственности за потери яиц или птенцов в результате различных обстоятельств, таких как нарушение процесса выведения, невнимательность пользователя, перебои в электропитании или неисправности.




Часто задаваемые вопросы (FAQ)


Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Низкий выход птенцов	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Используются неоплодотворенные яйца. ▶ Яйца заражены микробами ▶ Неправильная настройка параметров инкубации ▶ Состояние здоровья несушки ▶ Ненадлежащий поворот яиц 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Осмотреть яйца и определить возможность выживания яиц. ▶ Протереть инкубатор ▶ Проверить все параметры настройки инкубатора. Особое внимание обратить на температуру. ▶ Проверить состояние здоровья несушки. ▶ Убедиться, что поворот яиц осуществляется должным образом.
Птенцы выводятся раньше предполагаемого срока или выходят с физическими дефектами	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Установлена слишком высокая температура ▶ Неправильно работает механизм поворота яиц 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Снизить заданную температуру инкубатора на 0,5 °C (1 °F) например, с 37,5 °C (99,5 °F) до 37,0 °C (98,6 °F) ▶ Проверить, не выключена ли функция поворота яиц.
Птенцы выводятся позже предполагаемого срока	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Установлена слишком низкая температура 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Повысить заданную температуру инкубатора на 0,5 °C (1 °F) например, с 37,0 °C (98,6 °F) до 37,5 °C (99,5 °F)
Яйца выводятся в разное время (птенцы выводятся не одновременно, а в течение продолжительного периода)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Различный срок хранения яиц ▶ Разные температуры инкубации 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Установить надлежащие предельные сроки хранения яиц. ▶ Проверить разность температур в инкубаторе. (солнечный свет, температура в инкубационном помещении и т.д.)
Предполагается одновременное выведение разных видов яиц	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Различные сроки инкубации, поэтому выход птенцов падает. ▶ Яйца могут быть загрязнены птенцами, вылупившимися первыми. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Отметить дату выведения на яйцах и переместить их в другой инкубатор (брудер) строго в соответствии с отмеченной датой. ▶ В случае одновременной закладки большого количества яиц рекомендуется подготовить дополнительный инкубатор для использования в качестве брудера.

Поиск и устранение неисправностей

При необходимости выполнения самодиагностики щелкните на "self diagnosis" (самодиагностика) на нашем сайте.

ПРИЗНАК НЕИСПРАВНОСТИ	ПРОВЕРЯЕМЫЕ ПУНКТЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Не подается питание к инкубатору	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить правильность соединения электрического шнура. ▶ Убедиться в отсутствии обрыва питания. ▶ Проверить, не повреждена ли штепсельная вилка. ▶ Проверить, не перегорел ли плавкий предохранитель. [см. стр. 26-27] 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Подсоединить электрический шнур к розетке. ▶ Проверить работоспособность сетевой розетки с помощью других электроприборов. ▶ Попробовать подключить инкубатор к другой розетке. ▶ Вставить запасной плавкий предохранитель в блок предохранителей. (250 В; 2,0 А)
Слишком высокая или слишком низкая температура	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить заданное значение температуры. ▶ Проверить работоспособность вентилятора циркуляции воздуха. ▶ Произвести инициализацию инкубатора. [см. стр. 18] ▶ Откалибровать температуру. [см. стр. 25] 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Установить требуемую температуру. ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки, разобрать основной корпус и произвести чистку поверхностей вокруг вентилятора циркуляции воздуха с помощью щетки.
Слишком высокая или слишком низкая влажность	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Убедиться в достаточной подаче воды. ▶ Проверить настройку влажности. ▶ Произвести инициализацию инкубатора. [см. стр. 18] ▶ Откалибровать влажность. [см. стр. 26] <p><При низкой влажности></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить правильность установки испарительной прокладки. ▶ Проверить, полностью ли закрыто смотровое окно. <p><При высокой влажности></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить окружающие условия. ▶ Проверить, не собирается ли вода в нижнем корпусе. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Обеспечить подачу воды. ▶ Установить требуемую влажность. <p><При низкой влажности></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Если неправильно установить испарительную прокладку, увлажнительное устройство не будет работать надлежащим образом. ▶ Полностью закрыть смотровое окно. <p><При высокой влажности></p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Отрегулировать температуру в помещении [см. стр. 9] ▶ Удалить воду из нижнего корпуса.
Посторонний шум при работе инкубатора - Во время работы инкубатора создается незначительный шум, обусловленный работой вентилятора циркуляции воздуха.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Убедиться в отсутствии посторонних предметов на инкубаторе. ▶ Убедиться в отсутствии вибрации и в устойчивом положении инкубатора на столе. ▶ Проверить, не попали ли отходы от выведения, в частности, пух, яичная скорлупа, в вентилятор инкубатора. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Убедиться в том, что инкубатор не соприкасается с другими предметами, и в отсутствии на нем посторонних предметов. ▶ Переместить инкубатор на плоскую и ровную поверхность. ▶ Отсоединить питание и разобрать основной корпус для чистки лотка и механизма поворота яиц.
Образование влаги в инкубаторе - Конденсация влаги является нормальным явлением при инкубации с высокой влажностью.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить, не слишком ли низкая температура в инкубационном помещении. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить условия в инкубационном помещении и отрегулировать по необходимости.
Низкая эффективность насосной системы	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Проверить силиконовую трубку 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Отрегулировать расход автоматической насосной системы (APS) с помощью отвертки.

 Результаты выведения птенцов зависят от очень многих факторов. Компания Autoelex Co.,Ltd. не несет ответственности за потери яиц или птенцов в результате различных обстоятельств, таких как нарушение процесса выведения, невнимательность пользователя, перебои в электропитании или неисправности.

 Перед закладкой яиц в инкубатор убедитесь в его полной работоспособности.

Технические характеристики

1-1 НАИМЕНОВАНИЕ: Rcom KINGSURO MAX 20

1-2 МОДЕЛЬ: MX-SURO

Параметры питания	100-120 В, 50/60 Гц перем. тока / 220-240 В, 50/60 Гц перем. тока		
Потребляемая мощность	Макс. 48 Вт	Средняя 20 Вт	
Потребляемая мощность механизма поворота яиц (Egg Van)	Средняя 3 Вт		
Предельные значения температуры	20[°C] ~ 42[°C](68[°F]~107,6[°F])		
Предельные значения влажности	20-70 % (может быть изменено в соответствии с окружающими условиями)		
Размер	(Ш) 370×(Г) 231×(В) 209 [мм]	Включая механизм поворота яиц EGG VAN (Ш) 432×(Г) 231×(В) 262 [мм]	
Масса-нетто	1,9 кг	2,5 кг (включая механизм поворота яиц EGG VAN)	
Номинал плавкого предохранителя	250 В; 2,0 А; (Ø5×20 мм)		
Вместимость	Куриные: 24 яйца	Утиные: 20 яиц	Гусиные: 9-12 яиц
	Фазаньи: 40 яиц	Перепелиные: 60 яиц	Попугай / Ара (макао): 36 яиц

- × Зарегистрируйте серийный номер своего инкубатора на нашем веб-сайте для получения бесплатной 2-летней гарантии.
- × Порядок регистрации приводится на веб-сайте. (При отказе от регистрации на веб-сайте срок гарантии составляет 1 год).

▶ Если вы являетесь новым членом Rcom, вам надлежит зарегистрироваться на нашем веб-сайте по адресу www.Rcom.co.kr

1. Щелкнуть на English (английский язык)
2. Щелкнуть на "CUSTOMER" (покупатель) в верхнем правом углу
3. Щелкнуть на "REGISTER PRODUCT" (регистрация изделия)
4. Ввести свою информацию в бланки
5. Завершить регистрацию

▶ Если вы уже зарегистрировали свою информацию на веб-сайте Rcom:

1. Войти на веб-сайт www.Rcom.co.kr
2. Щелкнуть на "Sign up" (расписаться) в верхнем правом углу
3. Ответить "YES" на вопрос «Did you purchase Rcom products?» (Вы уже приобретали продукцию Rcom?)
4. Ввести свою информацию в бланки